



Fixed rotary tiller
Fraises fixes
Feste Bodenfräsen
Zappatrici fisse



Flash

12 - 25 HP

85 / 96 / 105 /
125



Thunder

12 - 40 HP

85 / 105 / 125 /
145



Eagle

12 - 50 HP

85 / 105 / 125 /
145 / 165



URT HF

30 - 70 HP

168 / 186 / 204 /
222



HRA

50 - 95 HP

160 / 180 / 200 /
225 / 250



Side shift rotary tillers
Fraises déportables
Seitenverschiebbare Bodenfräsen
Zappatrici spostabili



Holiday R

15 - 40 HP

85 / 105 / 125 /
145



Holiday RS

15 - 50 HP

85 / 105 / 125 / 145



URT ED

20 - 50 HP

96 / 114 / 132 /
150 / 160



Flash

Rotary tiller & stone burier
Fraise & enfouisseuse
Bodenfräse & Bodenumkehrfräse
Zappatrice e interrassasi


HP
12 - 25

kW

10 - 20

rpm

540

 cm 16 - inch 6


ENG

Since it is very easy to use this machine can satisfy the expectations of semi-professional farmers to achieve a perfect tilling of small plots of land or in the field of horticulture.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1, SIDE SHIFT
- TWO COMER GEARBOXES, VERTICAL TRANSMISSION WITH SHEAR BOLT PROTECTION
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT FOR POSITION CATEGORY 1 - 700 MM

FRA

En considérant la facilité d'utilisation la FLASH est indiquée pour satisfaire les exigences des utilisateurs semi professionnels pour un parfait freisage des petites parcelles de terrains ou dans le domain de l'horticulture.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTELAGE DÉPORTABLE PAR POSITIONS À 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- TRANSMISSION PAR ARBRE HEXAGONAL AVEC DEUX BOÎTIERS SURPOSÉS
- DISPOSITIF DE SÉCURITÉ INTÉGRÉ AVEC BOULON DE CISAILEMENT
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 1° CATÉGORIE - 700 MM

DEU

In Anbetracht ihrer Benutzerfreundlichkeit, ist FLASH besonders dafür geeignet, auch die Notwendigkeiten von Halbprofibauern zu befriedigen, und zwar zum perfekten Fräsen von kleinen Grundstücken oder vom Gartenbau.

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK. ANSCHLUß KATEGORIE 1, SEITENVERSCHIEBUNG
- ZWEI COMER GETRIEBE ÜBEREINANDER
- GESCHÜTZT VON EIN SICHERHEITSBOLZEN DER GUT ERREICHBAR ZWISCHEN DEN GETRIEBEN SITZT
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 1 - 700 MM

ITA

Data la semplicità di utilizzo, è adatta a soddisfare le esigenze anche di agricoltori semi-professionisti per una perfetta fresatura di piccoli appezzamenti di terreno o nel campo della orticoltura.

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° CATEGORIA SPOSTABILE PER POSIZIONI
- TRASMISSIONE VERTICALE AD INGRANAGGI, 2 RIDUTTORI SOVRAPPosti
- DISPOSITIVO DI SICUREZZA INTEGRATO CON BULLONE DI TRANCIO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA AD ELICA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 1° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm		in		n.	kg	lbs
Flash 85	12 - 25	85	34"	100	39"	16	118	260
Flash 96	12 - 25	96	38"	110	43"	20	128	282
Flash 105	12 - 25	105	42"	120	47"	20	130	287
Flash 125	12 - 25	125	50"	140	55"	24	140	309

Cod.	OPTIONAL			
------	----------	--	--	--



R

Reverse of the rotation direction
 Reverse - inversion du sens de rotation du rotor
 Umkehrfräse - Umkehr der Rotordrehrichtung
 Reverse - inversion del senso di rotazione del rotore

Cod.	Type	kg
------	------	----



KI

Stone burier kit
 Kit Enfouisseuse
 Bodenumkehrfräse kit
 Kit interrassasi

Flash 85	21
Flash 96	22
Flash 105	22
Flash 125	24

Cod.	Type	kg
------	------	----



GA

Cage roller
 Rouleau cage avec tuyaux
 Walze mit Rohren
 Rullo con tubi

Flash 85	33
Flash 96	38
Flash 105	38
Flash 125	41

Cod.	Type	kg
------	------	----



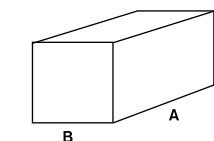
GR

Wire roller
 Rouleau avec tôle grillée
 Walze mit Gitterblech
 Rullo con lamiera grigliata

Flash 85	45
Flash 96	53
Flash 105	55
Flash 125	57

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Flash 65	120	80	90
Flash 85	120	80	90
Flash 96	120	80	90
Flash 105	140	80	90
Flash 125	160	80	90



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Thunder

Rotary tiller & Reverse
Fraise & Reverse
Bodenfräse & Reverse
Zappatrice e Reverse


HP
12 - 40

kW

10 - 30

rpm

540

 cm 15 - inch 6


ENG

Easy to use machine for small to medium plots. For deeper penetration of the ground the reverse configuration is recommended.

FRA

Machine simple pour un travail de qualité, même en profondeur, de petites et moyennes parcelles de terrain. Il est conseillé de configurer la version "reverse" pour une importante pénétration du terrain.

DEU

Diese Maschine ist für die Bearbeitung von kleinen und Mittlere Flächen (auch in die Tiefe) geeignet. Um tiefer in den Boden einzudringen wird die Umkehr-Ausführung empfohlen.

ITA

Macchina semplice per lavorazioni anche in profondità di piccole e medie superfici. È consigliata la configurazione Reverse per importanti penetrazioni del terreno.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM
- "REVERSE" CONFIGURATION

CARACTÉRISTIQUES STANDARD





- ATTACHE À 3 POINTS 1^{re} CATÉGORIE
- BOÎTIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 EN BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 4^e CATÉGORIE - 700 MM
- VERSION RÉVERSIBLE ROTATION CONTRAIRE


STANDARD EIGENSCHAFTEN


- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN (OHNE FREILAUF)
- KETTENANTRIEB IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSANNER ASA 80
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM
- REVERSE KONFIGURATION


CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1^a CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4^a CATEGORIA - 700 MM
- CONFIGURABILE REVERSIBILE

COD-MOD	hp							kg	lbs
		cm	in	cm	in				
Thunder 85	12 - 40	85	34"	100	40"	16	154	340	
Thunder 105	12 - 40	105	42"	120	48"	20	166	366	
Thunder 125	12 - 40	125	50"	140	56"	24	180	397	
Thunder 145	12 - 40	145	58"	160	64"	28	193	425	

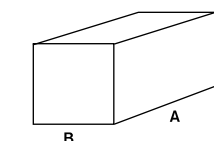
Cod.	OPTIONAL
	R Reverse of the rotation direction Reverse - inversion du sens de rotation du rotor Umkehrfräse - Umkehr der Rotordrehrichtung Reverse - inversione del senso di rotazione del rotore
Cod.	

	F Slip clutch PTO shaft Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan Kupplungssicherung im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano
Cod.	

	B Shear bolt PTO shaft Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano
Cod.	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Thunder 85	120	80	95
Thunder 105	125	80	95
Thunder 125	145	80	95
Thunder 145	165	80	95



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Eagle

Fixed rotary tiller
Fraise fixe
Feste Bodenfräse
Zappatrice fissa

HP
12 - 50

kW

10 - 40

rpm

540

 **cm 16 - inch 6**



ENG

This rotary tiller combines style, functionality and power to break up the ground. It can optionally be supplied with 6 hoes per flange for even better results.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- ONE PIECE, 4 MM STEEL FRAME
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
OPTIONAL 6 HOES PER FLANGE
- SIDE SHIFT THROUGH MOVEABLE 3 POINT HITCH COUPLINGS
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM

FRA

Fraise qui conjugue fonctionnement, style et puissance dans l'emiettement de terre. Cette machine peut être configurée sur demande avec 6 couteaux par flasque pour un surprenant résultat final.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTELAGE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- CHÂSSIS MONOCOQUE ÉPAISSEUR 4 MM
- BOÎTIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 EN BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR 4 COUTEAUX PAR FLASQUE. KIT 6 COUTEAUX EN OPTION
- DÉPLACEMENT LATÉRAL POUR L'ATTELAGE AU DISPOSITIF DE RELEVAGE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 700 MM

DEU

Diese Bodenfräse verbindet Stil, Zweckmässigkeit und Kraft um den Boden aufzubrechen. Wahlweise kann es mit 6 Messer pro Flansch ausgestattet werden um noch bessere Ergebnisse zu erreichen.

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- RAHMEN AUS 4MM STAHL
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPIANNER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH, 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- SEITENVERSCHIEBUNG DURCH ANSCHLÜSSE AM HEBER
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM

ITA

Fresa che coniuga funzionalità, stile e potenza nella rottura del terreno. Su richiesta può essere configurata con 6 zappe per flangia per un esito migliore.

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° CATEGORIA
- TELAIO MONOCOCCA SPESSORE 4 MM
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA. KIT 6 ZAPPE IN OPZIONE
- SPOSTAMENTO LATERALE TRAMITE ATTACCHI AL SOLLEVATORE SPOSTABILI
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs
Eagle 85	12 - 50	85	34"	100	40"	16	159	351
Eagle 105	12 - 50	105	42"	120	48"	20	178	392
Eagle 125	12 - 50	125	50"	140	56"	24	188	414
Eagle 145	12 - 50	145	58"	160	64"	28	206	454
Eagle 165	12 - 50	165	62"	180	72"	32	223	492

Cod.	OPTIONAL	Type
		Eagle 85
		Eagle 105
		Eagle 125
		Eagle 145
		Eagle 165



Z

N° 6 hoes per flange
 N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor
 Montage von 6 Messern auf jedem Rotorflansch
 Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore

Cod.	OPTIONAL	Type
		Eagle 85
		Eagle 105
		Eagle 125
		Eagle 145
		Eagle 165



F

Slip clutch PTO shaft
 Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan
 Kupplungssicherung im Kardan enthalten
 Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

Cod.	OPTIONAL	Type
		Eagle 85
		Eagle 105
		Eagle 125
		Eagle 145
		Eagle 165

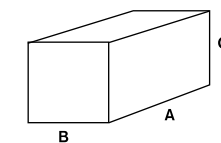


B

Shear bolt PTO shaft
 Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan
 Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten
 Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Eagle 85	120	80	95
Eagle 105	125	80	95
Eagle 125	145	80	95
Eagle 145	165	80	95
Eagle 165	185	80	95



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

URT HF

Fixed rotary tiller
Fraise fixe
Feste Bodenfräse
Zappatrice fissa

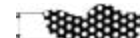
HP
30 - 70

kw

30 - 50

rpm

540

 **cm 19 - inch 8**



ENG

This machine demonstrates Del Morino's experience in both the quality of construction and the final result in the field. It is suitable for the professional farmer working in open fields.

FRA

Cette machine représente dans sa technique constructive l'expérience de la Del Morino soit dans la qualité des matériaux que dans ses résultats. Il s'agit d'une machine indiquée pour les agriculteurs professionnels et pour les travaux dans des terrains labourés.

DEU

Diese Bodenfräse zeigt die Erfahrung von Del Morino sowohl beim Konzept wie auch bei den Ergebnissen. Es ist für Profi Bauern in offenen Felder bestens geeignet.

ITA

Questa macchina rappresenta nella sua tecnica costruttiva l'esperienza della Del Morino sia nella qualità dei materiali, sia nei risultati. Questa è una macchina indicata per gli agricoltori professionali e per i lavori in campo aperto.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 100 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- OPTIONAL WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 4 - 700 MM
- FRONT REINFORCEMENT BAR

CARACTÉRISTIQUES STANDARD



- ATTELAGE À 3 POINTS 2^e CATÉGORIE.
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À CHÂÎNE A BAIN D'HUILE ASA 100 AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PRÉDISPOSITION KIT 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 4^e CATÉGORIE - 700 MM
- RENFORT FRONTAL


STANDARD EIGENSCHAFTEN


- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPELLER ASA 100
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM
- VORDER VERSTÄRKUNGSSTANGE


CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 2^a CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 100 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- PREDISPOSIZIONE KIT 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4^a CATEGORIA - 700 MM
- BARRA DI RINFORZO FRONTALE

COD-MOD	hp					n.	kg	lbs
		cm	in	cm	in			
URT HF 150	30 - 70	150	59"	160	63"	32	290	640
URT HF 168	30 - 70	168	67"	180	72"	36	320	705
URT HF 186	30 - 70	186	71"	200	80"	40	330	728
URT HF 204	30 - 70	204	81"	220	88"	44	362	798
URT HF 222	30 - 70	222	96"	240	96"	48	381	840

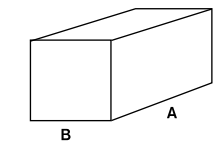
Cod.	OPTIONAL	Type
		Urt Hf 150
		Urt Hf 168
		Urt Hf 186
		Urt Hf 204
		Urt Hf 222
	Z N° 6 hoes per flange N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor Montage von 6 Messern auf jedem Rotorflansch Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore	
Cod.		

	F Slip clutch PTO shaft Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan Kupplungssicherung im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano	
Cod.		

	B Shear bolt PTO shaft Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano	
Cod.		

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
URT HF 168	180	80	95
URT HF 186	200	80	95
URT HF 204	220	80	95
URT HF 222	240	80	95



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

HRA

Fixed rotary tiller
Fraise fixe
Feste Bodenfräse
Zappatrice fissa

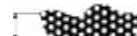
HP
50 - 95

kw

40 - 70

rpm

540

 **cm 23 - inch 9**



ENG

This rotary tiller is suitable for heavy tilling thanks to the strength and elasticity of the components used in its construction.

FRA

Il s'agit d'une machine indiquée pour les travaux en profondeur grâce à la résistance et l'élasticité en ce qui concerne les matériaux utilisés afin d'éviter la surcharge des mécanismes et les ruptures accidentelles.

DEU

Diese Bodenfräse ist durch seine starken und elastischen Bauteile für tiefe Bodenbearbeitung geeignet.

ITA

Adatta a lavorazioni profonde anche grazie alla grande resistenza ed elasticità dei materiali impiegati per evitare inconvenienti di surriscaldamento dei cinematismi e le rotture accidentali.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM, SINGLE SPEED
- CHAIN DRIVE ASA 100 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- ADJUSTABLE LOWER ARM ATTACHMENT POINTS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 5, WITH SLIP CLUTCH - 1200 MM
- REINFORCED THREE POINT HITCH FRAME

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTELAGE À 3 POINTS 2^e CATÉGORIE
- BOÎTIER EN FONTE 540 T/MIN MONOVITESSE
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- ATTELAGES À L'ÉLÉVATEUR RÉGLABLES EN LARGEUR
- CARDAN 5^e CATÉGORIE AVEC FRICTION DE SÉCURITÉ - 1200 MM
- BARRE DE RENFORCEMENT FRONTALE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN, 1-GANG (ROTOR DREHZAHL 190 U/MIN)
- KETTENANTRIEB ASA 100 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPELLER
- ROTOR MIT 6 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- HEBER ANSCHLÜSSE IN DER BREITE VERSTELLBAR
- GELENKWELLE KATEGORIE 5 MIT RUTSCHKUPPLUNG - 1200 MM
- VERSTÄRKTEM ANBAUBOCK

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 2^a CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN MONOVELOCITÀ
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 100 BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- ATTACCHI AL SOLLEVATORE REGISTRABILI IN LARGHEZZA
- CARDANO 5^a CATEGORIA, SICUREZZA FRIZIONE - 1200 MM
- BARRA DI RINFORZO FRONTALE

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs
HRA 160	50 - 95	160	63"	185	74"	42	531	1171
HRA 180	50 - 95	180	72"	210	84"	48	566	1248
HRA 200	50 - 95	200	81"	230	92"	54	604	1132
HRA 225	50 - 95	225	90"	250	100"	60	642	1415
HRA 250	50 - 95	250	100"	275	110"	66	690	1521

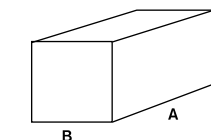
Cod.	OPTIONAL
------	----------



Gear side transmission
 Dispositif de transmission latéral à engrenages
 Seitenübertragung mit Gängen
 Dispositivo di trasmissione laterale a ingranaggi

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
HRA 160	190	90	110
HRA 180	210	90	110
HRA 200	230	90	110
HRA 225	255	90	110
HRA 250	280	90	110



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Holiday R

Side shift rotary tillers
Fraises déportable
Seitenverschiebbare Bodenfräsen
Zappatrice spostabile


HP
15 - 40

kw

12 - 30

rpm

540

 cm 15 - inch 6



ENG

This machine is suitable for tilling in orchards or tree farms. The side shift permits tilling close to the tree trunks. It is suitable for small to medium HP tractors.

FRA

Machine destinée dans les vergers ou dans les cultures de petits arbres. Son déplacement latéral permet à l'opérateur de rapprocher la fraise aux cultures sans les endommager. Elle est indiquée pour les tracteurs de petite et moyenne puissance.

DEU

Diese Bodenfräse ist für Obstbau und Baumschulen geeignet, dank seiner Seitenverschiebung wodurch ganz Nah bei den Bäumen gefräst werden kann. Es ist für Klein und Mittelstarken Taktoren geeignet.

ITA

Macchina indicata per lavorazioni in frutteti o colture ad alberello, grazie allo spostamento laterale l'operatore può avvicinare la fresa alle colture senza danneggiarle. Adatta a trattori di piccole e medie potenze.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- SIDE CHAIN ASA 80 RUNNING IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- MANUAL SIDE SHIFT
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD



- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- DÉPLACEMENT LATÉRAL MANUEL
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 700 MM


STANDARD EIGENSCHAFTEN


- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPELLER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- MECHANISCHER SEITENVERSCHIEBUNG
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM


CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° E 2° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- SPOSTAMENTO LATERALE MANUALE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp					n.	kg	lbs
		cm	in	cm	in			
Holiday R 85	15 - 40	85	34"	105	42"	16	139	306
Holiday R 105	15 - 40	105	42"	125	50"	20	152	335
Holiday R 125	15 - 40	125	50"	145	58"	24	167	368
Holiday R 145	15 - 40	145	58"	165	66"	28	188	414

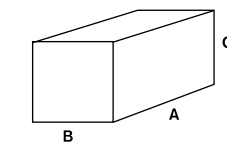
Cod.	OPTIONAL
	V Side shift by screw Dispositif de déport par vis du troisième point Spindelverschiebung vom PTO Dispositivo di spostamento a vite dell'attacco a tre punti

	F Slip clutch PTO shaft Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan Kupplungssicherung im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano
---	---

	B Shear bolt PTO shaft Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano
---	--

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Holiday R 85	120	80	90
Holiday R 105	125	80	90
Holiday R 125	145	80	90
Holiday R 145	165	80	90



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Holiday RS

Side shift rotary tiller
Fraise déportable
Seitenverschiebbare Bodenfräse
Zappatrice spostabile


HP
15 - 50

kW

12 - 40

rpm

540

 cm 16 - inch 7


ENG

This machine is suitable for tilling in orchards or tree farms. The side shift allows to till close to tree trunks. It is suitable for medium HP tractors.

FRA

Machine professionnelle avec châssis renforcé indiquée pour les travaux en vergers ou dans les vignobles. Son déplacement latéral permet à l'opérateur de rapprocher la fraise aux cultures sans les endommager. Elle est indiquée pour les tracteurs de moyenne puissance.

DEU

Diese Bodenfräse hat ein verstärkten Rahmen und ist für Obst- und Weinbau geeignet. Dank seiner Seitenverschiebung kann es ganz Nah an den Bäumen und Sträuchern arbeiten. Es ist für Mittelstarken Traktoren geeignet.

ITA

Macchina professionale e con telaio scatolato per lavorazioni profonde in frutteti e vigneti, grazie allo spostamento laterale l'operatore può avvicinare la fresa alle colture senza danneggiarle. Adatta a trattori di medie potenze.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, SIDE-SHIFT, CATEGORY 1 AND 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- SIDE CHAIN ASA 80 RUNNING IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- OPTION KIT 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- MANUAL SIDE SHIFT
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE, DÉPORTABLE
- BOÎTIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PRÉDISPOSITION KIT 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- DÉPLACEMENT LATÉRAL MANUEL
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPELLER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- VERSTELLBARE KUFEN
- MECHANISCHER SEITENVERSCHIEBUNG
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI SPOSTABILE DI 1° E 2° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- PREDISPOSIZIONE KIT 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- SPOSTAMENTO LATERALE MANUALE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs
Holiday RS 85	15 - 50	85	34"	105	42"	16	169	373
Holiday RS 105	15 - 50	105	42"	125	50"	20	175	386
Holiday RS 125	15 - 50	125	50"	145	58"	24	188	414
Holiday RS 145	15 - 50	145	58"	165	66"	28	202	445

Cod.	OPTIONAL
------	----------



V

Side shift by screw
Dispositif de déport par vis du troisième point
Spindelverschiebung vom PTO
Dispositivo di spostamento a vite dell'attacco a tre punti

Cod.	Type
------	------



Z

N° 6 hoes per flange
N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor
Montage von 6 Messern auf jedem Rotorflansch
Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore

Holiday RS 85
Holiday RS 105
Holiday RS 125
Holiday RS 145

Cod.	Type
------	------



F

Slip clutch PTO shaft
Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan
Kupplungssicherung im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

Cod.	Type
------	------

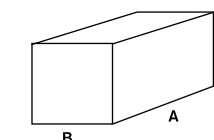


B

Shear bolt PTO shaft
Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan
Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Holiday RS 85	120	80	100
Holiday RS 105	125	80	100
Holiday RS 125	145	80	100
Holiday RS 145	165	80	100



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



Single metal crate
Caisse métallique unitaire
Einzelne Metall Palette
Cassa singola

URT ED

Side shift rotary tiller
Fraise déportable
Seitenverschiebbare Bodenfräse
Zappatrice spostabile


HP
20 - 50

kW

15 - 40

rpm

540

 cm 18 - inch 7


ENG

This rotary tiller is suitable for heavy tilling in orchards and tree farms. The side-shift allows the tiller to till close to the trees. It is suitable for medium HP tractors.

FRA

Machine indiquée pour les travaux dans les vergers ou dans les cultures de petits arbres. Son déplacement latéral permet à l'opérateur de rapprocher la fraise aux cultures sans les endommager. Elle est indiquée pour les tracteurs de moyenne puissance.

DEU

Diese Bodenfräse ist für schwere Arbeiten im Obstbau und Baumschulen geeignet, dank seiner Seitenverschiebung wodurch ganz Nah bei den Bäumen gefräst werden kann. Es ist für Mittelstarken Traktoren geeignet.

ITA

Macchina indicata per lavorazioni gravose in frutteti o colture ad alberello, grazie allo spostamento laterale l'operatore può avvicinare la fresa alle colture senza danneggiarle. Adatta a trattori di medie potenze.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2, SIDE-SHIFT WITH SPINDLE
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- OPTIONAL WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD



- ATTELAGE À 3 POINTS, 1° ET 2° CATÉGORIE, DÉPORTABLE PAR VIS
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À CHÂÎNE ASA 80 A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PRÉDISPOSITION KIT 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDANRD 4° CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2 MIT SPINDELVERSchiebung
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPELLER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH ZUBEHÖR
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° E 2° CATEGORIA, SPOSTABILE A VITE
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- PREDISPOSIZIONE KIT 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp					n.	kg	lbs
		cm	in	cm	in			
URT ED 96	20 - 50	96	38"	110	44"	20	206	454
URT ED 114	20 - 50	114	46"	130	52"	24	218	481
URT ED 132	20 - 50	132	52"	145	58"	28	230	507
URT ED 150	20 - 50	150	60"	165	66"	32	248	547
URT ED 168	20 - 50	168	67"	185	74"	36	266	586

Cod.	OPTIONAL	Type
		URT ED 96
		URT ED 114
		URT ED 132
		URT ED 150
		URT ED 168



Z

N° 6 hoes per flange
N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor
Montage von 6 Messer auf jedem Rotorflansch
Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore

Cod.	OPTIONAL	Type
------	----------	------



F

Slip clutch PTO shaft
Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan
Kupplungssicherung im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

Cod.	OPTIONAL	Type
------	----------	------

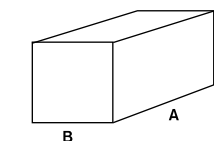


B

Shear bolt PTO shaft
Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan
Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
URT ED 96	120	80	100
URT ED 114	130	80	100
URT ED 132	150	80	100
URT ED 150	170	80	100
URT ED 168	180	80	100



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola